

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES
CARRERA DE TRADUCTOR PÚBLICO
IDIOMA ITALIANO

Buenos Aires, 15 novembre 2012

ESAME D'AMMISSIONE

Cognome e Nome:.....

Documento:.....

1) Inserisca le preposizioni adatte (semplici o articolate)

FAME DA TV

Un bambino italiano che guarda una media ____ 3 ore di televisione ____ giorno subisce circa 32'850 spot pubblicitari di alimenti nell'arco ____ un anno.

Un massiccio bombardamento che COOP, catena di distribuzione e al tempo stesso organizzazione ____ consumatori, ha fatto monitorare nel corso ____ indagine “ ____ bocca ____ lupo: la pubblicità e i comportamenti alimentari ____ ragazzi”.

Sono state sottoposte ad analisi 24 reti televisive ____ 11 Paesi europei, ____ quali 6 italiane.

Le differenze numeriche ____ i Paesi considerati sono enormi: la Svezia ____ esempio trasmette solo un decimo ____ spot trasmessi in Italia. Se poi entriamo nei contenuti ____ messaggi trasmessi, ci accorgiamo che ____ Italia gli spot che pubblicizzano alimenti ricchi ____ zuccheri, grassi e sali, quindi ____ elevata presenza ____ calorie, sono il 36% della pubblicità e ovviamente in nessuno ____ questi messaggi si avverte di consumare questi prodotti ____ moderazione.

2) Completati usando la voce verbale più adatta fra quelle suggerite

Il freddo (ha/ aveva/ ha avuto) mille forme e mille modi di muoversi nel mondo: sul mare
(corre/correva) come una mandra di cavalli, nelle città come lama di coltello taglia le vie e infila le